我的語言背景 My Language Background

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | 我的姓名My name :： |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2. | 我的出生國家/地區My place of birth (Country/ District)： |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3. | 我在香港的生活年期 | |
|  | Number of years I have lived in Hong Kong： | \_\_\_\_\_\_\_\_\_年years |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 4. | 我在其他地方的生活年期（請說明地點）  Number of years I have lived in other places (please specify the place)： | | | | | | |
|  | 國家country：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | ( \_\_\_\_\_\_\_\_\_年years) | | | |
|  | 國家country：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | ( \_\_\_\_\_\_\_\_\_年years) | | | |
| 5. | 我媽媽的出生國家/地區 | |  | | 我爸爸的出生國家/地區 | |  |
|  | My mother’s place of birth (Country/ District)： |  | | | My father’s place of birth (Country/ District)： |  | |

6. 你在家裏的父母和長輩彼此之間講甚麼語言呢？

What language(s) do your parents and elderly folks speak to one another at home?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7. 你的父母跟你講甚麼語言呢？

What language(s) do your parents speak to you at home?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

8. 你在學校跟你的朋友講甚麼語言呢？

What language(s) do you speak to your friends at school?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

9. 你在甚麼時候開始學習中文呢？ When did you start learning Chinese language?

幼稚園Kindergarten

小一P1  小二P2  小三P3  小四P4  小五P5  小六P6

其他Other (請說明please state \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

10. 你的小學中文科以外的其他科目用甚麼語言教學呢？  
 Which language did your primary school adopt in teaching subjects other than Chinese?

中文Chinese  英文English  中文和英文Chinese and English

其他Other (請說明please state \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

家庭支援 Family Support

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 11. 請圈出你對以下句子的同意程度  Please circle the degree of your agreement/ disagreement towards the following statement: | 非常不同意  Strongly disagree |  | | | 非常同意  Strongly agree |
| 1. 我的爸爸媽媽鼓勵我學中文   My parents encourage me to learn Chinese. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 我的爸爸媽媽鼓勵我參加SSP中文班   My parents encourage me to join SSP Chinese class. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

我的語文能力 My Language Ability

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. 請圈出你日常使用不同語文的程度   Please circle to indicate the frequency of your language use | 幾乎  永遠不  Almost never | 偶然使用  Seldom | 有時使用  Sometimes | 經常使用  Often | 一直使用  Very often |
| 1. 你經常使用中文嗎？   How often do you use Chinese in general? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 你經常使用英文嗎？  How often do you use English in general? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 你經常使用你父母族裔的語文嗎？   How often do you use the ethnic language of your parents in general? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. 請評價並圈出你的中國語文能力：   Please circle to rate your Chinese language ability: | 很低能力  Very low ability | 低能力  Low ability | 一般能力  Average ability | 高能力  High ability | 很高能力  Very high ability |
| 1. 中文話聆聽能力Listening Cantonese | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 中文話說話能力Speaking Cantonese | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 中文閱讀能力Reading Chinese text | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 中文默寫能力Writing Chinese in dictation | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 中文作文能力Writing short Chinese composition | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

上課模式 Teaching Mode

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. 請圈出你喜歡哪一種上課模式   Please circle to indicate your preference in teaching | 最不喜歡  Least prefer |  | | | 最喜歡  Most prefer |
| 1. 老師講授Teacher teaching | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 分組學習Group work | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 同學比賽Competing against other students | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 課堂遊戲Games | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 角色扮演Role playing | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. 其他喜歡的模式，請說明：Other favourable teaching modes, please state: | | | | | |

**我的學習期望 My Learning Expectation**

請告訴老師，你希望在這個中文班裏能學到哪一方面的知識呢？

Please let your teacher know what you expect to learn from this Chinese language class.

（例如：閱讀理解、寫作、聆聽、口語溝通、文言文、成語、粵拼、識字等能力;

For example, reading comprehension, ability of writing, listening and speaking, classical Chinese, Chinese idioms, Jyutping, character recognition, etc.)

我的期望是：

My expectations are: